

The Kentaro Sato Choral Series

Wakaba-no Omoi

若葉の想い

The Longing of a Young Leaf

for SATB (with optional Piano)

Text and Music by
Kentaro Sato

WP

Wiseman Project

www.wisemanproject.com

若葉の想い

きっと知らない
きっと知らない
この木漏れ日の中
あなたに向けた眼差しのことを

きっと知らない
あなたはきっと知らない
このざわめきの中
あなたの音に
耳を澄ましている私のことを

一陣の風が不意に
私とあなたを近づけ
そしてまた遠ざける
いつも いつも

私はここにいて
あなたはすぐそこで
輝いているのに
勇気を伸ばしさえすれば
届きそうな距離なのに

きっと知らない
あなたはきっと知らない
このざわめきの中
あなたを想う若葉の心の声を

私はいつもここにいて
あなたのすぐそばで
輝いているのに
勇気が 声がほしい
「切なさ」なんて言葉で
隠したくない想いだから
伝えたい想いだから

The Longing of a Young Leaf

You might not know—
You might not know
that someone is gazing at you
through this foliage-filtered sunshine.

You might not know—
You might not know
that someone is listening to the sound of you
amid the rattle of restless leaves—
I am that someone.

A sudden gust of wind
brings us closer for one brief moment,
then it nudges us apart in the next moment,
then again, and again.

I am right here,
and you are just over there,
shining.
I could touch you
if I could muster my courage.

You might not know—
You might not know
that a young leaf's silent voice longs for you
amid the rattle of restless leaves.

I am right here,
and I am shining
near you!
I wish I had courage and a voice.
I do not want to hide my feeling
behind the unspoken word "longs."
I wish to touch your heart.

若葉の想い

Text and Music by Kentaro Sato (Ken-P)
Nov. 30, 2013

Wakaba-no Omoi (The Longing of a Young Leaf)

きっと知らない
きっと知らない
この木漏れ日の中
あなたに向けた眼差しのことを

You might not know—
You might not know
that someone is gazing at you
through this foliage-filtered sunshine.

きっと知らない
あなたはきっと知らない
このざわめきの中
あなたの音に
耳を澄ましている私のことを

You might not know—
You might not know
that someone is listening to the sound of you
amid the rattle of restless leaves—
I am that someone.

一陣の風が不意に
私とあなたを近づけ
そしてまた遠ざける
いつも いつも

A sudden gust of wind
brings us closer for one brief moment,
then it nudges us apart in the next moment,
then again, and again.

私はここにいる
あなたはすぐそこで
輝いているのに
勇気を伸ばしさえすれば
届きそうな距離なのに

I am right here,
and you are just over there,
shining.
I could touch you
if I could muster my courage.

きっと知らない
あなたはきっと知らない
このざわめきの中
あなたを想う若葉の心の手を

You might not know—
You might not know
that a young leaf's silent voice longs for you
amid the rattle of restless leaves.

私はいつもここにいる
あなたのすぐそばで
輝いているのに
勇気が 声がほしい
「切なさ」なんて言葉で
隠したくない想いだから
伝えたい想いだから

I am right here,
and I am shining
near you!
I wish I had courage and a voice.
I do not want to hide my feeling
behind the unspoken word "longs."
I wish to touch your heart.

The musical score is written for Soprano (Sop.), Alto (Alt.), Tenor (Ten.), Bass (Bas.), and Piano. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked '♩ = c. 63 Freely'. The score begins with a piano (*p*) dynamic. The vocal parts (Sop., Alt., Ten., Bas.) have lyrics written below their staves. The piano part consists of two staves. The lyrics for the vocal parts are: Sop. *Oo = [u] Oo Oo; Alt. Oo Oo; Ten. Oo Oo Oo; Bas. Oo Oo. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

mp *rit.* $\text{♩} = \text{c. } 65$ **with a Quiet Passion**

8 *mp* *p* *p* Shi - ra - na - i. Ki - tto - Shi -
し ら ない。 きつ と し

mp *p* *p* Oo Ki - tto - Shi - ra - na - i. Ki - tto - Shi -
きつ と し ら ない。 きつ と し

mp *p* *p* Oo Ki - tto - Shi - ra - na - i. Ki - tto - Shi -
きつ と し ら ない。 きつ と し

mp *p* *p* Oo Ki - tto - Shi - ra - na - i. Ki - tto - Shi -
きつ と し ら ない。 きつ と し

8 *mp* *p*

15 *mp* *mf* *mp* $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$ ra - na - i. Ko - no - Ko - mo - re - bi - no - Na - ka, 'A - na - ta - ni - Mu - ke - ta - Ma - na - za - shi - no -
し ら ない。 この こ も れ び の な か, あ な た に む け た ま な ぎ し の

mp *mf* *mp* $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$ ra - na - i. Ko - no - Ko - mo - re - bi - no - Na - ka, 'A - na - ta - ni - Mu - ke - ta - Ma - na - za - shi ...
し ら ない。 この こ も れ び の な か, あ な た に む け た ま な ぎ し ...

mp *mf* *mp* $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$ ra - na - i. Ko - no - Ko - mo - re - bi - no - Na - ka, 'A - na - ta - ni - Mu - ke - ta - Ma - na - za - shi ...
し ら ない。 この こ も れ び の な か, あ な た に む け た ま な ぎ し ...

15 *mp* *mf* *mp* $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{4}$

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

20 *mp* *mf*

Ko-to wo. 'A-na-ta wa, Ah, Shi-ra-na-i. Ko-no Za-wa-me-ki-
こと を。 あなた は、 しらない。 この ぎわめき

p *mp* *mf*

Ki-tto Shi-ra-na-i. Ki-tto Shi-ra-na-i. Ko-no Za-wa-me-ki-
きつ と しらない。 きつ と しらない。 この ぎわめき

8 *p* *mp* *mf*

Ki-tto Shi-ra-na-i. Ki-tto Shi-ra-na-i. Za-wa-me-ki-
きつ と しらない。 きつ と しらない。 ぎわめき

Ki-tto Shi-ra-na-i. Ki-tto Shi-ra-na-i. Ko-no Za-wa-me-ki-
きつ と しらない。 きつ と しらない。 この ぎわめき

20 *p* *mf*

25 *mp* *p*

no - Na-ka, 'A - na-ta - no - 'O - ni - Mi - mi - wo - Su - ma - shi - te - i -
の なか、 あ な た の お に み み を す ま し て い

mp *p*

no - Na-ka, 'A - na-ta - no - to - ni - Mi - mi - wo - Su - ma - shi - te - i -
の なか、 あ た の と に み み を す ま し て い

8 *mp* *p*

no - Na-ka, 'A - na-ta - no - to - ni - Mi - mi - wo - Su - ma - shi - te - i -
の なか、 あ な た の お と に み み を す ま し て い

25 *mp* *p*

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

29

mp

ru - Wa-ta-shi-no-Ko - to-wo. 'I - chi - ji - n - no -
 る わたしのこ - とを。 いちじんの

mp

ru... (Oo) 'I - chi - ji - n - no -
 る... (Oo) いちじんの

pp

ru... (Oo) Oo Wah
 る... (Oo) Oo Wah

29

mp

ni, Wa-ta-shi-to-'A-na-ta-wo-Chi - ka - zu - ke, So-shi-te-Ma-ta-
 に, わたしとあなたをち か づけ, そしてまた

p

ka-ze-nga-Hu-i - ni, wa-ta-shi-to-'A-na-ta-wo-Chi - ka - zu - ke, So-shi-te-Ma-ta-
 かぜがふいに, しとあなたをち か づけ, そしてまた

p

Hu - i - ni, wa-ta-shi-to-'A-na-ta-wo-Chi - ka - zu - ke, So-shi-te-Ma-ta-
 ふいに, わたしとあなたをち か づけ, そしてまた

mp

mf

mf

p

33

p

p

mf

p

33

p

p

mf

p

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

38

mp *mf* *f*

To - za - ke - ru. Ah, Wa - ta - shi - wa - Ko -
とおぎける。 わたしは こ

mp *mf* *f*

To - za - ke... To - za - ke - ru. 'I - tsu - mo. Ah, Wa - ta - shi - wa -
とおぎけ... とおぎける。 いつも。 わたしは

mp *mf* *f*

To - za - ke... To - za - ke - ru. 'I - tsu - mo. Ah, Wa - ta - shi - wa -
とおぎけ... とおぎける。 いつも。 わたしは

mp *mf* *f*

To - za - ke... To - za - ke - ru. 'I - tsu - mo. Ah, Wa - ta - shi - wa -
とおぎけ... とおぎける。 いつも。 わたしは

mp *mf* *f*

To - za - ke - ru. 'I - tsu - mo. Ah, Wa - ta - shi - wa - Ko -
とおぎける。 わたしは

mp *mf* *f*

38

42

mp *mf* *f*

ko - ni - 'I - te, A - na - ta - wa - Su - ngu - So - ko - de - Ka - nga - ya - i - te - i -
ここにいて、あなたはすぐそこでかがやいてい

mp *mf* *f*

Ko - ko - ni - 'I - te, A - na - ta - wa - Su - ngu - So - ko - de - Ka - nga - ya - i - te - i -
ここにいて、あなたはすぐそこでかがやいてい

mp *mf* *f*

ko - ni - 'I - te, A - na - ta - wa - Su - ngu - So - ko - de - Ka - nga - ya - i - te - i -
ここにいて、あなたはすぐそこでかがやいてい

mp *mf* *f*

ko - ni - 'I - te, A - na - ta - wa - Su - ngu - So - ko - de - Ka - nga - ya - i - te - i -
ここにいて、あなたはすぐそこでかがやいてい

mp *mf* *f*

42

mp *mf* *f*

42

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

47

ru - no - ni. Yu - ki - wo - No - ba - shi - sa - e - su - re - ba, To - do -
 る の に. ゆ う き を の ば し さ え す れ ば, と ど

8

ru - no - ni. Yu - ki - wo, Yu - ki - wo - No - ba - shi - sa - e - su - re - ba, To - do -
 る の に. ゆ う き を, ゆ う き を の ば し さ え - れ ば, と ど

47

ru - no - ni. Yu - ki - wo, Yu - ki - wo - No - ba - shi - sa - e - su - re - ba, To - do -
 る の に. ゆ う き を, ゆ う き を の ば し さ え す - れ ば, と ど

53

ki - na - Kyo - ri - na - no - ni. Ki - tto - Shi - ra - na - i, 'A -
 き な き り な の に. き っ と し ら な い, あ

8

ki - so - na - Kyo - ri - na - no - ni. So - n - na - Kyo - ri - na - no - ni.
 き そ う な き り な の に. そ ん な き り な の に.

53

ki - so - na - Kyo - ri - na - no - ni.
 き そ う な き り な の に.

mp p mp p mp p

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf) 「もう」の「もう」は通常「も」と長音化しないが、ここでは音量を確保するために長音化してよい。

59

na - ta - wa. ————— Ko - no - Za - wa - me - ki - no - Na - ka, 'A - na - ta - wo - 'O - mo
 なたは。 ————— このざわめきのなか、あ なたを おも

na - ta - wa. ————— Ko - no - Za - wa - me - ki - no - Na - ka, 'A - na - ta - wo - 'O - mo
 なたは。 ————— このざわめきのなか、あ なたを おも
mp

8 Ki - tto - Shi - ra - na - i. ————— Ko - no - Za - wa - me - ki - no - Na - ka, 'A - na - ta - wo - 'O - mo
 きつ と し ら ない。 ————— このざわめきのなか、あ なたを おも
mp

'A - na - ta - wa. ————— Ko - no - Za - wa - me - ki - no - Na - ka, 'A - na - ta - wo - 'O - mo
 あ なた は。 ————— このざわめきのなか、あ なたを おも

59

Wa - ka - no - Ko - e - wo. —————
 わ か の こ え を。

Wa - ka - ba - no - Ko - e - wo. Ko - ko - ro - no - Ko - e -
 わ か ば の こ え を。 こ ころ の こ え

8 Wa - ka - ba - no - Ko - ko - ro - no - Ko - e - wo.
 わ か ば の こ ころ の こ え を。

Wa - ka - ba - no - Ko - ko - ro - no - Ko - e - wo.
 わ か ば の こ ころ の こ え を。

63

63

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

Ah, *ff*

Ah, Wa - ta - shi - wa 'I - tsu - mo - 'A - na - ta - no - Su -
 わ たしは ー い つ も あ な た の す

wo. Ah, Wa - ta - shi - wa Ko - ko - ni - 'I - te, 'A - na - ta - no - Su -
 を。 わ たしは こ こ に い て, あ な た の す

8 Wa - ta - shi - wa, Ah, 'I - tsu - mo - Ko - ko - ni - 'I - te, Ah, 'A - na - ta - no - Su -
 わ たし は, い つ も こ こ に い て, あ な た の す

Wa - ta - shi - wa, Ah, 'I - tsu - mo - ko - ni - 'I - te, Ah, 'A - na - ta - no - Su -
 わ たし は, も こ こ に い て, あ な た の す

f

71 ngu - so - ba - de Ka - nga - ya - i - te - ru no - ni. Yu - ki - nga - Ho -
 ぐ そ ば で か が や い て る の に。 ゆ う き が ほ

8 ngu - So - ba - de - Ka - nga - ya - i - te - i - ru - no - ni. Yu - ki - nga, Ko - e - nga - Ho -
 ぐ そ ば で か が や い て い る の に。 ゆ う き が, こ え が - ほ

ngu - So - ba - de - Ka - nga - ya - i - te - i - ru - no - ni. Yu - ki - nga, Ko - e - nga - Ho -
 ぐ そ ば で か が や い て い る の に。 ゆ う き が, こ え が - ほ

71

若葉の想い (Wakaba-no Omoi / The Longing of a Young Leaf)

rit.

Slower
mp

77

shi - i. 「Se-tsu - na - sa」 - Na - n - te - Ko - to - ba - de - Ka - ku -
し い。 「せつ なさ」 なんて ことば で - か く

shi - i. 「Se-tsu - na - sa」 - Na - n - te - Ko - to - ba - de -
し い。 「せつ なさ」 なんて ことば で -

8 shi - i. 「Se-tsu - na - sa」 - Na - n - te - Ko - to - ba - de -
し い。 「せつ なさ」 なんて ことば で -

shi - i. 「Se-tsu - na - sa」 - Na - n - te - Ko - to - ba - de -
し い。 「せつ なさ」 なんて ことば で -

77

shi - i - na - i - 'O - mo - i - da - ka - ra. Tsu - ta - ta - i - 'O - mo - i - da - ka - ra.
し ない お もい だか ら。 つた えた い お もい だか ら。

Oo - 'O - mo - i - da - ka - ra. Tsu - ta - e - ta - i - 'O - mo - i - da - ka - ra.
お もい だか ら。 つた えた い お もい だか ら。

8 Oo - 'O - mo - i - da - ka - ra. Tsu - ta - e - ta - i - 'O - mo - i - da - ka - ra.
お もい だか ら。 つた えた い お もい だか ら。

Oo - 'O - mo - i - da - ka - ra. Tsu - ta - e - ta - i - 'O - mo - i - da - ka - ra.
お もい だか ら。 つた えた い お もい だか ら。

81

mp

mp